



# 03

## DOSIFICADORES DE JABÓN

Soap dispensers

*Distributeurs de savon*

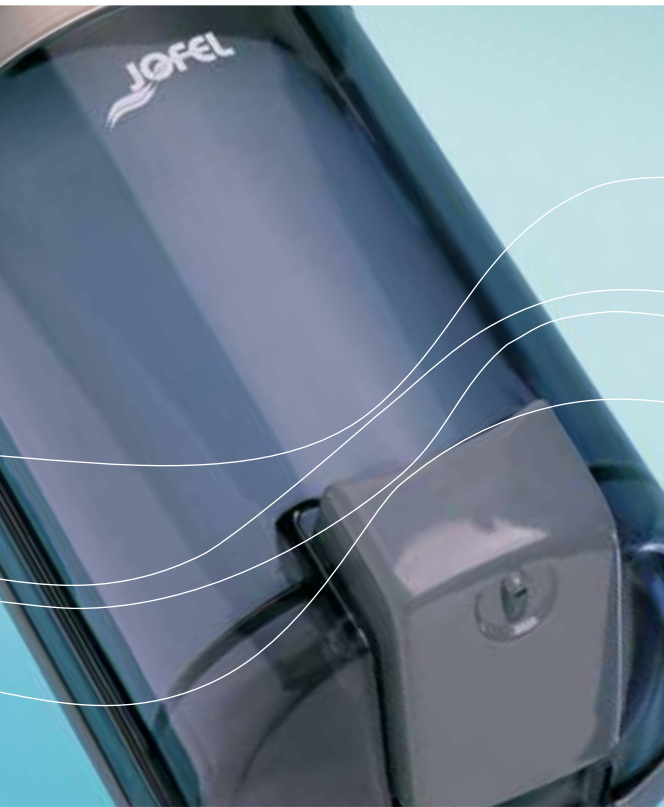
Seifen-dosierer

## 28 DOSIFICADORES DE JABÓN

Soap dispensers

*Distributeurs de savon*

seifen-dosierer



**JOFEL**

# 03 Dosificadores de Jabón

Soap Dispensers  
Distributeurs de Savon  
Seifen-dosierer



Dispensadores para jabón a Granel - Bulk soap dispensers - Distributeurs de savon en vrac - Spender für lose Seife



▲ AC 70000

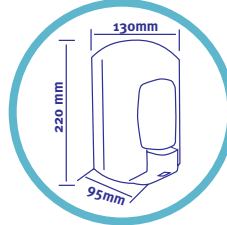
## AITANA

■ El modelo Aitana está fabricado en plástico ABS y tiene una versión LUXE con tapa en acero inoxidable 304. Tiene una capacidad de 0'9 l.

□ The Aitana model is manufactured in ABS plastic and has a Deluxe model with a 304 stainless steel cover. Capacity: 900 ml. (30.45 fl.oz).

□ Le modèle Aitana est fabriqué en plastique ABS et existe en version luxe avec un couvercle en acier inoxydable 304. Il a une capacité de 0,9 L.

□ Das Modell Aitana ist aus Plastik ABS fabriziert und hat eine Luxus-Ausgabe mit einem Deckel aus rostfreiem Stahl 304. Es besitzt die Kapazität von 0.91 l.



▲ AC 70500



▲ AC 71000

**NOVEDAD**



▲ AC 75000

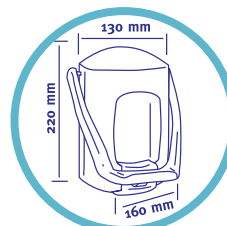
## AITANA CODO

■ Jabonera de gran rendimiento, fabricada en ABS blanco. Diseñada especialmente para su utilización en hospitales y clínicas, gracias a su ergonómico brazo articulado el cual se hace funcionar con el codo.

□ Highly effective soap dispenser, manufactured in white ABS. Especially designed to be used in hospitals and clinics, thanks to its articulated ergonomic handle, soap can be obtained by applying pressure with the elbow.

□ Distributeur de savon à haut rendement, fabriqué en ABS blanc. Conçu spécialement pour une utilisation dans les hôpitaux et les cliniques, grâce à son bras articulé ergonomique, qui s'actionne avec le coude.

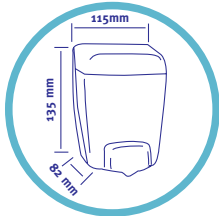
□ Seifenspender mit großem Füllvermögen, hergestellt in weißem ABS. Der Spender ist speziell für die Nutzung in Hospitälern und Kliniken ausgerichtet, da sein beweglicher ergonomischer Hebel auch mit dem Ellbogen betätigt werden kann.



**NOVEDAD**



▲ AC 85000



### DOSIFICADOR DE JABON 400 ml. - Soap dispenser Distributeur de savon - Seifendosierer

■ La jabonera más pequeña de la "Línea Azur". Tiene una capacidad de 400 ml. Está fabricada en plástico SAN FUMÉ y su base y pulsador en ABS gris (AC85000) o Blanco (AC84000). Cierre mediante cerradura.

□ The smallest soap dispenser of the "Línea Azur" line. It has a 400 ml capacity. It is manufactured in SAN FUMÉ plastic and the base and dispensing button are in grey (ac85000) or white (ac84000) ABS. Closes by means of a lock.

□ Le plus petit distributeur de savon la "Ligne Azur". A une capacité de 400 ml. Est fabriqué en plastique SAN FUMÉ et sa base et son bouton poussoir sont en ABS gris (ac85000) ou Blanc (Ac84000). Fermeture grâce à une serrure.

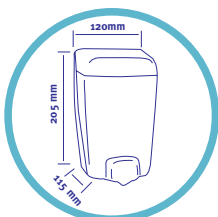
□ Der kleinste Seifenspender der "Linie Azur". Füllmenge 400 ml. Hergestellt in SAN FUMÉ-Plastik und Boden und Bedienungsknopf in grauem ABS (ac85000) oder Weiß (Ac84000). Verschließbar mittels Schloss.



◀ AC 84000



▲ AC 83000



### DOSIFICADOR DE JABON 1 L. - Soap dispenser Distributeur de savon - Seifendosierer

■ El Dosificador de Jabón AC-83000 de JOFEL, es el nuevo diseño de la gama de aparatos de la línea "Azur". Se trata de una jabonera totalmente transparente, de gran resistencia. Su depósito y tapa están fabricados en plástico SAN FUMÉ, su base y pulsador en ABS GRIS (AC83000) o BLANCO (AC82000). Esta diseñada para rellenarse con gel a granel y tiene una capacidad de 1 litro. Además su eficaz y ergonómico pulsador, incorpora un sistema anti-goteo.

□ The JOFEL AC 83000 Soap Dispenser is the new design in the "Azur" product range. This soap dispenser is completely transparent and highly resistant. Its container and lid are manufactured in SAN FUMÉ plastic and its base and button are made of GREY ABS (AC83000) or WHITE ABS (AC82000). It is designed for bulk gel filling and has a 1-liter capacity. Its efficient ergonomic push-button has a built-in anti-drip mechanism.

□ Le nouveau Distributeur de Savon AC-83000 de JOFEL au design novateur fait partie de la ligne "AZUR". L'innovation de ce distributeur à remplissage est qu'il est totalement transparent. Son réservoir robuste et le couvercle sont fabriqués en plastique SAN Fumé, et son support mural ainsi que le bouton-poussoir sont en ABS GRIS (AC83000) ou BLANC (AC82000).

Ce distributeur est conçu pour être rempli avec du savon liquide en vrac et la capacité de son réservoir est de 1 litre. Pratique et ergonomique, le bouton-poussoir permet un dosage fiable et économique du savon et intègre un système anti-goutte.

□ Der Seifendosierer AC 83000 von JOFEL zeigt das neue Design der Gerätereihe der Linie "Azur". Es handelt sich um einen widerstandsfähigen und total durchsichtigen Seifendosierer. Sein Depot und der Deckel sind aus Plastik SAN FUMÉ und sein Sockel und Drücker aus GRAUEM ABS (AC83000) oder WEISSEM ABS (AC82000). Wird mit Flüssigseife gefüllt und hat einen Fassungsraum von 1 Liter. Außerdem verhindert der ergonomische und praktische Drucker das Tropfen.



◀ AC 82000



# 03 Dosificadores de Jabón

Soap Dispensers  
Distributeurs de Savon  
Seifen-dosierer

Dispensadores para jabón a Granel - Bulk soap dispensers - Distributeurs de savon en vrac - Spender für lose Seife

**NOVEDAD**



▲ AC 22000

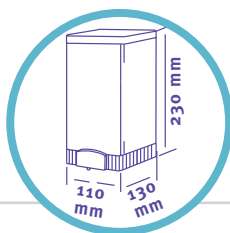
## MAXI VISION

■ La jabonera modelo "Maxi Visión Fumé". Está fabricada en plástico SAN FUMÉ con tapa de acero Inox. Tiene una capacidad de 2 Litros. Cierre mediante cerradura de Poliamida negra.

□ The "Maxi Visión Fumé" soap dispenser is manufactured in SAN FUMÉ plastic and has a stainless steel lid. It has a 2-litre capacity. Closes by means of a black polyamide lock.

□ Le distributeur de savon modèle "Maxi Vision Fumé". Est fabriqué en plastique SAN FUMÉ avec couvercle en acier Inox. A une capacité de 2 Litres. Fermeture grâce à une serrure en Polyamide noir.

□ Seifenspender Modell "Maxi Visión Fumé". Hergestellt in SAN FUMÉ-Plastik mit Deckel aus Edelstahl. Füllmenge 2 Liter. Verschließbar durch schwarzes Poliamid-Schloss.



## VISION

■ Dosificador de jabón de gran robustez fabricado en plástico SAN FUMÉ y con tapa de acero, tiene una capacidad de 1,4 l.

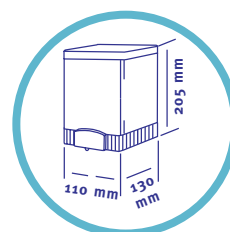
□ Bulk type soap dispensers very resistant manufactured in SAM FUMÉ with a steel lid. Maximum capacity of 1.400 ml. (47.37 fl.oz).

□ Distributeur de savon de grande robustesse fabriqué en plastique SAN Fumé, avec un couvercle en acier, il a une capacité de 1,4 litres.

□ Seifen-Dosierer von grosser Haltbarkeit sind aus Plastik SAM FUMÉ und Stahldeckel mit einem Fassungsvermögen von 1,4 l.



▲ AC 21150



## POPULAR

■ Es todo un clásico dentro de los dispensadores de jabón rellenables. Fabricado en polipropileno con tapa cromada, tiene una capacidad de 0,7 l.

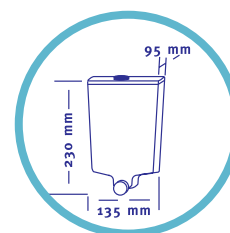
□ C'est un classique parmi les distributeurs de savon rechargeable. Il est fabriqué en polypropylène avec un couvercle chromé, il offre une capacité de 0.7 litre.

□ This is the classic of our refill soap dispensers. Manufactured in polipropilene with chrome plated lid. Maximum capacity 700 ml. (23.68 fl.oz).

□ Hier handelt es sich um einen Klassiker von auswechselbaren Seifen-Verteilern. Hergestellt aus Polipropylen mit chromiertem Deckel, mit einem Fassungsvermögen von 0,7 l.



▲ AC 11180





▲ AC 62000

▲ AC 63000

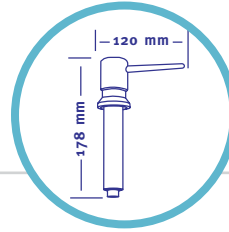
## EMPOTRABLE LUJO - Fitted de luxe model Encastrable luxe - Einbau-Modell Luxus

■ **Modelo más robusto, tiene una base que incorpora la boquilla y un pulsador superior muy resistente.**

□ This model is more durable, has a base that holds the opening and a very resistant upper push button .

□ Modèle plus robuste, possède une base qui incorpore le bec et un poussoir supérieur très résistant.

□ Das haltbarste Modell, versehen mit einem Boden mit eingebauter Öffnung und einem sehr robusten Druckhebel am oberen Teil.



# 03 Dispensadores de Jabón

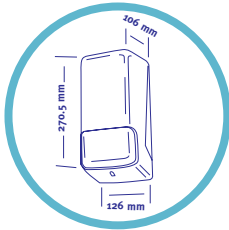
Soap Dispensers  
Distributeurs de Savon  
Seifen-dosierer



Dispensadores para jabón a Granel - Bulk soap dispensers - Distributeurs de savon en vrac - Spender für lose Seife



▲ AC 80050



## DOSIFICADORES DE JABÓN LÍQUIDO LÍNEA "AZUR" - "AZUR" Line liquid soap dispensers Distributeurs de savon Ligne "AZUR" - Flüssigseifendosierer Linie "AZUR"

■ Fabricada en ABS, forma parte de la línea AZUR, que consta de portarrollos, toalleros y dispensadores de papel mecha. Tiene una capacidad de 1 l.

□ It is manufactured in ABS plastic and belongs to the AZUR line, which consists of toilet-paper holders, tissue dispensers, and paper-towel dispensers. It has a 1.5 liter capacity.

□ Fabriqué en ABS, de capacité de 1,5 litres, il fait parti de la ligne AZUR, qui comporte des portes rouleaux, des distributeurs d'essuie-mains enchevêtrés, et des distributeurs à dévidage central.

□ Aus ABS. Gehört zur Linie AZUR, die sich aus Toilettenpapierhaltern, Handtuchhaltern und Papierdepots zusammensetzt.



◀ AC 81050

**NOVEDAD**



▲ AC 53500

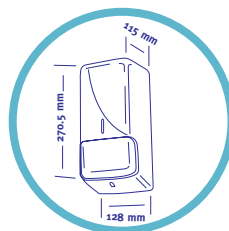
## FUTURA INOX. BRILLO

■ Nuestro tercer modelo de jabonera de cartucho está fabricada en acero inoxidable 304 acabado brillo, y es ideal para los cuartos de baño más transitados, dada su resistencia. Con posibilidad de colocación de depósito para carga a granel (AC 53550).

□ Our third model of cartridge soap dispensers, in manufactured with 304 stainless steel, it is ideal for bathrooms that have heavy traffic, because of its resistance (AC 53550).

□ Notre troisième modèle de distributeur de savon à cartouche est fabriqué en acier inoxydable 304. Idéal pour les sanitaires à forte fréquentation, grâce à sa robustesse (AC 53550).

□ Unser drittes Seifen-Verteiler-Modell ist aus rostfreiem Stahl 304 hergestellt, es ist ideal für viel aufgesuchte Badezimmer wegen seiner grossen Beständigkeit (AC 53550).



**NOVEDAD**



▲ AC 53000

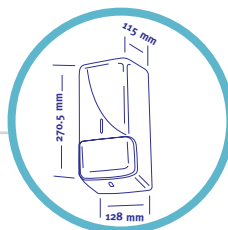
## FUTURA INOX. SATINADO

■ Nuestro tercer modelo de jabonera de cartucho está fabricada en acero inoxidable 304 acabado satinado, y es ideal para los cuartos de baño más transitados, dada su resistencia. Con posibilidad de colocación de depósito para carga a granel (AC 53050).

□ Our third model of cartridge soap dispensers, in manufactured with 304 stainless steel, it is ideal for bathrooms that have heavy traffic, because of its resistance (AC 53050).

□ Notre troisième modèle de distributeur de savon à cartouche est fabriqué en acier inoxydable 304. Idéal pour les sanitaires à forte fréquentation, grâce à sa robustesse (AC 53050).

□ Unser drittes Seifen-Verteiler-Modell ist aus rostfreiem Stahl 304 hergestellt, es ist ideal für viel aufgesuchte Badezimmer wegen seiner grossen Beständigkeit (AC 53050).



Cap.: 500 grs. - 1000 grs.



## Características / Specifications / Caracteristiques / Charakteristiken

Código	Descripción	Modelo	Peso/Grs.
AT41250	<p>■ Se suministran sin caja individual, (van en cajas de 24 cargas) con válvula larga, estas cargas se utilizan en otras jaboneras del mercado</p> <p>□ They are supplied without individual box (they come in boxes of 24 refills), with long valve, these refills can be used in other soap dispensers on the market.</p>	DESMOPROTECTOR (nácar)	500
AT41350	<p>□ Lieferbar ohne individuelle Schachtel (in Schachteln mit 24 Einheiten) mit langem Ventil. Diese Füllungen werden auch in anderen, auf dem Markt befindlichen Seifenspendern verwendet.</p>	HOSTELERÍA LUJO (azul)	500
AT41550	<p>□ Fournis SANS boîte individuelle, (livrés dans des cartons de 24 recharges) avec une grande valve, ces recharges peuvent être utilisées pour d'autres distributeurs de savon présents sur le marché.</p>	HOSTELERÍA STANDARD (rojo)	500
AT71200	<p>■ Se suministran CON caja individual, con válvula larga, estas cargas se utilizan en otras jaboneras del mercado.</p> <p>□ They are supplied WITH individual box, long valve, these refills can be used in other soap dispensers on the market.</p>	DESMOPROTECTOR (nácar)	1.000
AT71300	<p>□ Lieferbar MIT individueller Schachtel mit langem Ventil. Diese Füllungen werden auch in anderen, auf dem Markt befindlichen Seifenspendern verwendet.</p>	HOSTELERÍA LUJO (azul)	1.000
AT71500	<p>□ Fournis AVEC une boîte individuelle, avec une grande valve, ces recharges peuvent être utilisées pour d'autres distributeurs de savon présents sur le marché.</p>	HOSTELERÍA	1.000

# 03 Dispensadores de Jabón

Soap Dispensers  
Distributeurs de Savon  
Seifen-dosierer





Dispensadores con Recambio - Dispensers with refill - Distributeurs avec recharge - Spender zum Austauschen

**(\*) Todos estos modelos se utilizan con las siguientes cargas:**

All these models are used with the following loads:

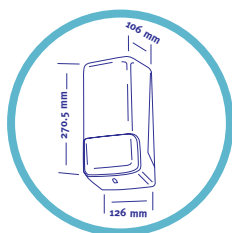
Tous ces modèles s'utilisent avec les recharges suivantes:

Alle diese Modelle werden mit den folgenden Füllungen benutzt:

	Código	Descripción	Modelo	Peso/Grs.
<b>CARGAS 800 grs. ▶</b> 	AT51280	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se suministran CON caja individual y se instalan con su caja. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550) y otras jaboneras del mercado (G/L).</li> <li>They are supplied WITH individual box and it must be fitted with its box. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550) and other soap dispensers on the market.</li> </ul>	DESMOPROTECTOR (nácar)	800
	AT51380	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lieferbar MIT individueller Schachtel und ils placent avec la boîte. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550) und anderen, auf dem Markt befindlichen Seifenspendern verwendet (G/L).</li> <li>Ournis AVEC une boîte individuelle et mit Karton verwendet. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550) Et d'autres distributeurs de savon présents sur le marché. (G/L).</li> </ul>	HOSTELERÍA LUJO (azul)	800
	AT51580		HOSTELERÍA STANDARD (rojo)	800
<b>CARGA 1,000 grs. ▶</b> 	AT61200	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se suministran CON caja individual. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550), se instalan CON su caja.</li> <li>They are supplied WITH individual box. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550) it must be fitted with its box.</li> </ul>	DESMOPROTECTOR (nácar)	1.000
	AT61300	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lieferbar MIT individueller Schachtel. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550), mit Karton verwendet.</li> <li>Ournis AVEC une boîte individuelle. AZUR(AC80000/AC81000), FUTURA (AC53050/AC53550), ils placent avec la boîte. mit Karton verwendet.</li> </ul>	HOSTELERÍA LUJO (azul)	1.000
	AT61500		HOSTELERÍA STANDARD (rojo)	1.000



▲ AC 80000 (\*)



## DOSIFICADORES DE JABÓN LÍQUIDO LÍNEA "AZUR" - "AZUR" Line liquid soap dispensers Distributeurs de savon Ligne "AZUR" - Flüssigseifendosierer Linie "AZUR"

■ Fabricada en ABS, forma parte de la línea AZUR, que consta de portarrollos, toalleros y dispensadores de papel mecha. Tiene una capacidad de 1 l.

□ It is manufactured in ABS plastic and belongs to the AZUR line, which consists of toilet-paper holders, tissue dispensers, and paper-towel dispensers. It has a 1.5 liter capacity.

□ Fabriqué en ABS, de capacité de 1,5 litres, il fait parti de la ligne AZUR, qui comporte des portes rouleaux, des distributeurs d'essuie-mains enchevêtrés, et des distributeurs à dévidage central.

□ Aus ABS. Gehört zur Linie AZUR, die sich aus Toilettenpapierhaltern, Handtuchhaltern und Papierdepots zusammensetzt.



◀ AC 81000 (\*)



**NOVEDAD**



▲ AC 53550

### FUTURA INOX. BRILLO

■ Nuestro tercer modelo de jabonera de cartucho está fabricada en acero inoxidable 304 acabado brillo, y es ideal para los cuartos de baño más transitados, dada su resistencia. Con posibilidad de colocación de depósito para carga a granel (AC 53550).

□ Our third model of cartridge soap dispensers, in manufactured with 304 stainless steel, it is ideal for bathrooms that have heavy traffic, because of its resistance (AC 53550).

□ Notre troisième modèle de distributeur de savon à cartouche est fabriqué en acier inoxydable 304. Idéal pour les sanitaires à forte fréquentation, grâce à sa robustesse (AC 53550).

□ Unser drittes Seifen-Verteiler-Modell ist aus rostfreiem Stahl 304 hergestellt, es ist ideal für viel aufgesuchte Badezimmer wegen seiner grossen Beständigkeit (AC 53550).



**NOVEDAD**



▲ AC 53050

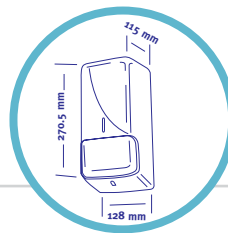
### FUTURA INOX. SATINADO

■ Nuestro tercer modelo de jabonera de cartucho está fabricada en acero inoxidable 304 acabado satinado, y es ideal para los cuartos de baño más transitados, dada su resistencia. Con posibilidad de colocación de depósito para carga a granel (AC 53050).

□ Our third model of cartridge soap dispensers, in manufactured with 304 stainless steel, it is ideal for bathrooms that have heavy traffic, because of its resistance (AC 53050).

□ Notre troisième modèle de distributeur de savon à cartouche est fabriqué en acier inoxydable 304. Idéal pour les sanitaires à forte fréquentation, grâce à sa robustesse (AC 53050).

□ Unser drittes Seifen-Verteiler-Modell ist aus rostfreiem Stahl 304 hergestellt, es ist ideal für viel aufgesuchte Badezimmer wegen seiner grossen Beständigkeit (AC 53050).



Cap.: 500 grs. - 1000 grs.



(\*) CARGA 800 grs. AT 51280 - AT 51380 - AT 51580

(\*) CARGA 1,000 grs. AT 61200 - AT 61300 - AT 61500

- Se instalan CON su caja.
- It must be fitted with its box.
- Ils placent avec la boîte.
- Mit Karton verwendet.

(\*\*) Carga 1,000 grs. en AC 50000 ACEROLUZ

- Se instala SIN su caja.
- It must fitted without its box.
- Ils pacent sans la boîte.
- Ohne Karton verwendet.